



**Catherine Barnole**

Inspectrice hors classe DT66  
Agence Régionale de Santé  
Languedoc-Roussillon

L'ouverture de l'hôpital transfrontalier est une première en Europe. Les défis ont été nombreux, comme en témoignent les nombreuses étapes du projet depuis son lancement en 2003, la création du GECT en 2010 ou la ratification en France de l'accord-cadre sur la coopération sanitaire franco-espagnole, en 2014. Les différences de compétences entre la Catalogne, très autonome, et les collectivités françaises, dépendantes de l'Etat sur de nombreuses questions, et le fait que les questions sanitaires sont très réglementées au niveau national et très peu au niveau européen, ont délimité les enjeux du projet. Les règles à établir pour le fonctionnement de l'hôpital (procédures sanitaires, normes de sécurité, compétences des personnels, etc.) pouvaient diverger de part et d'autre et ont dû faire l'objet de discussions soutenues. Le principe d'adopter systématiquement la norme la plus "haute" a permis non seulement de rester conforme aux deux législations, mais surtout de bâtir un équipement d'exception. Un travail important a porté sur la question du personnel : comment disposer de personnel français sur le sol espagnol, embauché par le GECT de droit catalan ? Face à cette difficulté, que le nouveau règlement européen sur le GECT devrait solutionner, nous avons dû rattacher le personnel français à l'hôpital de Perpignan. Les exemples de solutions "ad hoc" comme celle-ci ne manquent pas. Gageons que le projet servira d'exemple pour d'autres territoires, ainsi qu'au niveau européen, pour faciliter les démarches transfrontalières !

## L'hôpital transfrontalier de Cerdagne accueille ses premiers patients

Le premier hôpital transfrontalier d'Europe a ouvert ses portes le 19 septembre 2014 à la frontière franco-espagnole, sur le territoire de Cerdagne.

L'équipement de 68 lits, construit sur un terrain mis à disposition par la ville de Puigcerda côté espagnol, répond à une demande de soins importante sur un territoire de montagne isolé, qui accueille de nombreux touristes, et dont la population résidante (33 000 habitants) est habituée à vivre ensemble et à traverser la frontière au quotidien. Avec du personnel français et catalan, l'hôpital dote le territoire transfrontalier d'équipements sanitaires importants comme un IRM et un scanner.

Avec un budget total d'investissement initial de 31 millions d'euros, dont 65% de FEDER, le projet est géré par un GECT depuis décembre 2010.

Le montage a duré plus de dix ans. Un règlement intérieur a été élaboré pour permettre au GECT de gérer les fonds provenant de deux Etats et de deux systèmes de sécurité sociale régis par des règles et des périodicités différentes. Ce

sont par exemple les statuts du GECT qui définissent le circuit du remboursement des soins et la tarification pour les cinq années à venir.

Une répartition savante des secteurs a été définie, permettant de bénéficier des meilleures pratiques des deux côtés. Par exemple les prestations de radio sont réalisées par l'hôpital de Perpignan sous la forme d'une prestation de service, la filière gériatrique et la rééducation sont quant à elles gérées par le "Pôle sanitaire cerdan", antenne construite côté français. Ce pôle, géré par un Groupement de Coopération Sanitaire (GCS) dont le GECT fait partie, assure également les prestations logistiques de l'hôpital comme le ménage, les repas ou les espaces verts. D'autres questions, comme celles des naissances et des décès (liées à la nationalité et au transport des corps) n'ont pas été simples et trouvent seulement, à l'ouverture, leur solution. Aujourd'hui, la mission est accomplie et l'hôpital est le témoin d'une Europe qui innove au service de la santé de ses citoyens ! [More info](#)



# ÉVÈNEMENTS

Forum "Économie Sociale et Solidaire - Réalités, enjeux et perspectives pour le Rhin supérieur", le 24 octobre 2014 à Strasbourg

De l'innovation au marché... Coopérer pour performer !, 3 novembre 2014 à Bordeaux, organisé par France Clusters.

14èmes rencontres internationales du BRIT : "La frontière, source d'innovation", 4-7 novembre 2014 à Arras, Lille et Mons - La MOT organise 4 sessions.

Séminaire de lancement de la programmation 2014-2020 des fonds européens structurels et d'investissement, 14 novembre 2014 à Montpellier

Èvènement de lancement du Programme des 2 Mers 2014-2020, 20 et 21 novembre 2014 à Saint-André-lez-Lille

Manifestation de clôture du projet PAMI45+NA et Présentation de l'initiative "Marché du travail PAMINA", 27 novembre 2014 à Lauterbourg

Conférence "BORDERS, REGIONS, NEIGHBORHOODS: Interactions and experiences at EU external frontiers", 27 et 28 novembre 2014 à Tartu (Estonie)

Plus d'infos et tous les autres événements : [cliquez ici](#).

## Séminaires à Strasbourg



### Séminaire du Conseil de l'Europe

Les 16 et 17 septembre a eu lieu à Strasbourg au Conseil de l'Europe le séminaire sur les perspectives pour une coopération transfrontalière efficace en Europe, organisée par le Congrès des pouvoirs locaux et régionaux de l'Europe en collaboration avec l'Euro-Institut de Kehl et le Pôle européen d'administration publique (PEAP).

Elle a réuni environ 60 chercheurs et praticiens de la coopération transfrontalière. Pour le Congrès des pouvoirs locaux et régionaux étaient notamment présents son président, Herwig van Staa, son secrétaire général, Andreas Kiefer, le président du comité de gouvernance, Karl-Heinz Lambertz, le rapporteur sur la coopération, Breda Pecan et la présidente de la chambre régionale, Nataliya Romanova. A noter également la présence de la DG REGIO, de la MOT et de l'ARFE. Jean Peyrony, directeur général de la MOT est intervenu

sur la gouvernance multi niveaux de la coopération transfrontalière, illustrée par le rôle de la CECICN et la Plateforme de Budapest.

Les discussions ont porté notamment sur trois thématiques : les aspects juridiques de la coopération transfrontalière, l'observation transfrontalière et enfin la capitalisation et la formation en matière de coopération. Parmi les principes qui ont été soulignés, il faut mentionner : le besoin de reconnaissance mutuelle des systèmes juridiques et administratifs entre les Etats voisins, l'idée de règles de minimis à trouver pour les zones transfrontalières, la nécessité de définir les besoins de données transfrontalières et de partager les données existantes. En conclusion du séminaire, Karl-Heinz Lambertz a souligné les trois conditions de la coopération : avoir le droit, la volonté et la capacité de coopérer.

[Plus d'infos](#)

### Conférence finale du projet PAT-TEIN

La conférence finale du projet PAT-TEIN (Professionalizing Actors of Cross-Border Cooperation within the Transfrontier Euro-Institut Network) a été organisée à la suite, le 18 septembre au Parlement européen

Porteur du projet, le réseau européen TEIN, dont la MOT et l'ARFE sont partenaires associés, a travaillé pendant deux ans au transfert d'une méthodologie de formation développée par l'Euro-Institut, chef de file du réseau. La conférence a présenté les résultats de ces travaux, notamment quatre outils de formation tenant compte des spécificités de chaque frontière. En conclusion, les participants ont souligné la nécessité de former et d'accompagner les acteurs du transfrontalier à tous les niveaux, conditions indispensables pour résoudre les difficultés et développer les potentiels des régions transfrontalières ! [Plus d'infos](#)

## Forum de l'emploi à Annemasse

Le Forum de l'emploi transfrontalier franco-suisse s'est tenu les 18 et 19 septembre 2014 à Annemasse. Organisé par le Groupement transfrontalier européen et le Dauphiné Libéré, il permet aux entreprises françaises et suisses ainsi qu'aux travailleurs du bassin franco-valdo-genevois de venir se rencontrer.

Christian Aebischer, maire-adjoint d'Annemasse, a souligné que malgré "les incertitudes politiques liées aux votations de février dernier, le forum transfrontalier permet de trouver un emploi sans aucune stigmatisation". Guy



Larmanjat, vice-président du Conseil général de l'Ain, a pour sa part déclaré qu'il soutient "tout ce qui est mis au service de nos concitoyens. C'est de l'insertion sociale!" Enfin, le Dauphiné libéré a profité de cet événement pour annoncer la mise en place d'une page quotidienne sur l'actualité frontalière et genevoise à partir de fin septembre. [Plus d'infos](#)

## L'Eurorégion Alpes-Méditerranée relancée

Les présidents des Régions Ligurie, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Piémont, Rhône-Alpes et Vallée d'Aoste, ont décidé lors d'une réunion à Turin le 12 septembre 2014 de relancer l'Eurorégion Alpes-Méditerranée. Dans un contexte qui voit le démarrage de la programmation 2014-2020 et la construction de la stratégie macrorégionale pour la région alpine, ils souhaitent renforcer le rôle alpin et européen de cet espace de coopération. Cinq groupes de travail seront réactivés sur des thématiques précises. [Plus d'infos](#)

## Randonnée transfrontalière dans la Grande Région

Organisée le 28 septembre 2014 entre Berus (Überherrn, Sarre) et Berviller-en-Moselle (Lorraine) dans le cadre de la manifestation annuelle du Programme Interreg IVA Grande Région et des 10 ans du GIP Interreg, la randonnée transfrontalière a réuni 170 personnes, administrations partenaires et opérateurs de projets accompagnés de leurs familles, venant de Belgique, du Luxembourg, d'Allemagne et de France. [Plus d'infos](#)

## Journée de la coopération européenne

Organisée par le programme INTERACT, sous le slogan "Partager les frontières pour mieux se rapprocher", la Journée de la coopération européenne a été célébrée le 21 septembre. De nombreux événements ont eu lieu dans toute l'Europe afin de mettre en lumière les réalisations concrètes de l'Europe et favoriser les rencontres entre voisins européens.

Cette année, les projets européens ont été mis à l'honneur à travers un concours vidéo qui a récompensé quatre films, parmi lesquels les projets suivants sont présentés : une collaboration transfrontalière hispano-portugaise dans le domaine de la protection civile, le projet CAT-MED de capitalisation portant sur le développement de modèles de villes durables en Méditerranée ou encore un projet de développement touristique transfrontalier à la frontière Finlande-Russie. [Plus d'infos](#)

# ACTUALITÉS DU RESEAU

OPEN DAYS 2014

## La MOT souligne le rôle de l'appui national pour surmonter les obstacles à la coopération

La 12<sup>ème</sup> édition des OPEN DAYS, semaine européenne des régions et des villes, a eu lieu du 6 au 9 octobre 2014 à Bruxelles et a rassemblé quelques 6000 personnes venues de toute l'Europe. De nombreux ateliers ont porté sur la coopération territoriale européenne.

La MOT a été très présente tout au long de cette semaine, notamment en organisant un atelier de la [Plateforme de Budapest](#), dont elle est membre fondateur, réunissant plus de 100 personnes sur le thème "Coopération transfrontalière de 2<sup>e</sup> génération : un appui national pour surmonter les obstacles".

Jean Peyrony, directeur général de la MOT, modérateur de l'atelier, a introduit les échanges en présentant le réseau de la [Plateforme de Budapest](#). Créée en décembre 2010 par la signature de la Déclaration de Budapest, elle est une plateforme européenne de structures nationales d'appui à la coopération transfrontalière (à ce jour : PT, FR, NL, HU). Son objectif est l'échange d'expériences et la mise en œuvre

de projets communs au niveau européen ; elle est ouverte aux pays qui le souhaitent.

Les représentants des structures nationales présentes ont évoqué les démarches des Etats en faveur de la coopération transfrontalière:

Gyula Ocskay, secrétaire général du CĚSICI a souligné l'importance des outils intégrés territoriaux pour appuyer la coopération transfrontalière aux frontières hongroises. Il a soulevé la nécessité de simplifier les outils conçus par l'Union européenne afin de contribuer à une meilleure prise en compte des stratégies des territoires par les programmes.

Nuno Almeida, coordinateur général de l'Unité pour la Coopération stratégique du Norte Portugal a expliqué le modèle

hispano-portugais de coordination des stratégies nationales à la frontière. Les relations transfrontalières du Portugal avec l'Espagne sont ancrées dans les Accords de partenariats respectifs, mises en œuvre conjointement par les Autonomies du côté espagnol et l'Etat du côté portugais sous la forme de plans d'investissements transfrontaliers.

Tom Leeuwenstein, chef d'unité au Ministère de l'Intérieur néerlandais a notamment soulevé la nécessité d'une coordination interministérielle, et sur chaque frontière avec les Etats voisins, afin de surmonter les obstacles juridiques aux frontières néerlandaises, par exemple en matière d'emploi. [Lire la suite de l'article.](#)



## Séminaire sur l'observation transfrontalière à Budapest

Le CĚSICI, la MOT et INFH ont organisé le 2<sup>ème</sup> séminaire européen sur l'observation des territoires transfrontaliers le 30 septembre 2014 à l'Institut français de Budapest en Hongrie. Cet événement, qui s'inscrit dans la suite de l'[initiative de Nancy](#), a été ouvert par Levente Mayar, sous-secrétaire d'Etat hongrois à la diplomatie économique, qui a rappelé l'importance de la coopération transfrontalière pour l'intégration territoriale de son

pays dans son voisinage européen. Les différents intervenants ont souligné les enjeux liés à l'observation transfrontalière et les obstacles qui doivent encore être surmontés. Des exemples réussis en matière d'observation sur différentes frontières (Danemark-Suède, France-Allemagne-Suisse ; Allemagne-Pays-Bas-Belgique) ont été présentés. Lors d'une table ronde sur la mise en perspective de l'observation transfrontalière au niveau européen, Olivier Denert,

secrétaire général de la MOT, a présenté le dispositif mis en place par le Commissariat général à l'égalité des territoires en France avec les Etats voisins. La représentante de la Commission a pour sa part souligné l'importance de l'observation pour mettre en valeur les réalisations de la coopération territoriale européenne depuis près de 25 ans.

[Plus d'infos – Les présentations en ligne.](#)



# REVUE DE PRESSE

## ▲ La stratégie sarroise des lycées professionnels

Le Républicain lorrain, 23 septembre

"D'un côté la Sarre, où les entreprises peinent à trouver toute la main-d'œuvre nécessaire. De l'autre, la Moselle-Est touchée par un taux de chômage oscillant entre 14 et 20 %. [...] Trouver un job Outre-Rhin n'est pas aussi évident qu'on pourrait le penser pour les jeunes du Bassin houiller. Face à ce constat, les responsables de huit lycées des métiers et d'enseignement professionnel du Bassin houiller ont décidé d'agir."

## ▲ Bâle finance des parkings en Allemagne et en France

Frontalier Magazine, septembre

"C'est un état d'esprit : afin de limiter au strict nécessaire la circulation automobile et le stationnement, Bâle-Ville a choisi de participer au financement d'infrastructures relais sur les territoires proches."

## ▲ BioValley, l'innovation médicale sans frontières

Les Echos, 17 septembre

"Dans un rayon de 150 kilomètres, 700 entreprises spécialisées dans les sciences de la vie palpitent. Entre Fribourg, Heidelberg, Bâle, Strasbourg ou Nancy, les universitaires ne connaissent plus de frontières. 'Les collaborations sur des projets et les échanges d'informations font partie de leur quotidien'..."

## ▲ Une rencontre pour réfléchir à 'former l'Europe'

DNA, 30 septembre

"Une vingtaine d'entreprises de l'Eurodistrict Pamina, les hommes politiques, les représentants des CCI et les acteurs pour la formation et l'emploi se sont retrouvés autour du thème 'Former l'Europe'. [...] 'Cette journée professionnelle a pour but de rendre attentive les entreprises aux possibilités qui existent si elles manquent de main-d'œuvre et de les mettre en contact avec des personnes ayant des offres.'"

## ▲ Pompiers Des formations avec l'Allemagne et la Suisse

L'Alsace, 27 septembre

"Le nouveau centre de formation destiné aux sapeurs- pompiers allemands, suisses et français a été présenté la semaine dernière à Mannheim, en Allemagne."

## ▲ Navigation sur le Rhin supérieur: bientôt une plateforme d'informations en temps réel

AFP, 26 septembre

"Les bateliers navigant sur la partie française du Rhin pourront à partir de 2016 s'informer via smartphone ou tablette des incidents sur le parcours, des temps d'attente aux écluses ou des niveaux des crues, ce qui devrait fluidifier et sécuriser la navigation..."

## ▲ Les agriculteurs de la zone franche craignent de perdre leur label suisse

Le Temps, 11 septembre

"La nouvelle loi fédérale Swissness sur les denrées alimentaires ne mentionne pas les zones franches comme autorisées à utiliser cette indication de provenance. Grogne de part et d'autre de la frontière."

## ▲ Tensions franco-genevoises : 204 millions de Berne en jeu

La Tribune de Genève, 19 septembre

"Les Français s'interrogent sur leur participation au Grand Genève. La somme en jeu est colossale : 204, 07 millions de francs. Cet argent promis par Berne doit permettre de réaliser de nombreux projets dans le Grand Genève, tels que le tram Genève-Saint-Julien ou le barreau routier à Bernex-Nord. Il ne reste plus aux différents partenaires qu'à renvoyer le contrat signé à la Confédération. Mais voilà... les Français hésitent, arguant que Genève ne tient pas ses engagements financiers."

## ▲ Le 'RER' basque ressurgit, de Bayonne à Saint-Sébastien

Sud Ouest, 9 septembre

"Les élus de l'agglomération bayonnaise fixent un cap pour doter le littoral d'un train cadencé : 2020."

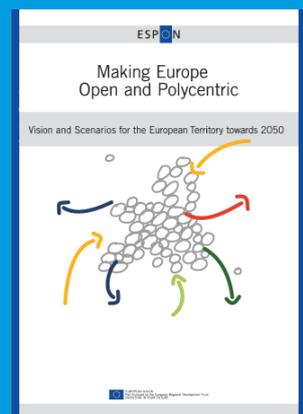
## Rapport ESPON "Making Europe Open and Polycentric\*\*"

Le rapport final du projet de recherche ESPON ET2050 "Vision et scénarios pour le territoire européen à l'horizon 2050", mené par les membres du Comité ESPON, en lien avec les institutions européennes et d'autres experts européens, vient d'être publié.

"Une vision commune pour le territoire européen servira de cadre de référence à long terme pour un développement plus cohérent des politiques européennes, en particulier de la politique de cohésion comme outil d'investissement et de coordination transfrontalière des politiques locales, régionales et nationales. [...]"

Les relations transfrontalières restent limitées aux régions qui ont toujours été connectés et les représentations géographiques de l'Europe sont profondément ancrées dans les conceptions nationales. Paradoxalement, les Européens sont devenus plus mobiles et les relations sociales et économiques entre les grandes villes d'Europe et le reste du monde ont considérablement augmenté depuis les vingt dernières années."

Télécharger le rapport (en anglais) : [cliquez ici](#).



\* Construire une Europe ouverte et polycentrique

## L'ACTUALITÉ TRANSFRONTALIÈRE

Mission Opérationnelle Transfrontalière  
38, rue des Bourdonnais  
75001 Paris France  
Tel : +33 (0)1 55 80 56 80  
[www.espaces-transfrontaliers.eu](http://www.espaces-transfrontaliers.eu)

Directeur de publication : Jean Peyrony  
Réalisation : Domitille Ayral

Photos : Droits réservés

Pour vous abonner :  
[www.espaces-transfrontaliers.eu](http://www.espaces-transfrontaliers.eu)

